

*Choron & De Lafage.*

**MANUEL COMPLET DE MUSIQUE**

*ou*

**ENCYCLOPÉDIE MUSICALE**

Par

**AL. EL. CHORON,**

*Ancien Directeur de l'Opéra, Fondateur du Conservatoire de Musique Classique &c &c*

et **J. Adrien DE LAFAGE,**

*Professeur de Chant et de Composition*

**HARPE.**

PARIS

Librairie Encyclopédique de RORET Rue Hauteseyille N° 10 bis au coin de celle du Battoir  
SCHONENBERGER, Éditeur de Musique, Boulevard Poissonnière, N° 10.



**Choron et De Lafage**

.....

**NOUVEAU MANUEL DE MUSIQUE**

OU

**ENCYCLOPEDIE MUSICALE**

PAR

**AL. ET. CHORON.**

Ancien directeur de l'Opéra, Fondateur du Conservatoire de Musique Classique Etc. Etc. Etc.

**ET J. ADRIEN de Lafage.**

Professeur de Chant et de Composition.

PARIS { Librairie Encyclopédique de RORET Rue Hautefeuille N<sup>o</sup> 10 bis au coin de celle du Battoir  
SCHONENBERGER, Editeur de musique, boulevard Poissonnière N<sup>o</sup> 10.

# CHORON ET DE LAFAGE.

## NOUVEAU MANUEL DE MUSIQUE OU ENCYCLOPÉDIE MUSICALE.

## SOLFÈGES, MÉTHODES.

### DIVISION DE L'OUVRAGE.

#### 1<sup>re</sup> PARTIE Exécution.

Livre 1. CONNAISSANCES ÉLÉMENTAIRES. }	5 f
Sect. 1. Sons, notations. }	
2. Instrumens, exécution. }	
II <sup>me</sup> PARTIE Composition.	
2. De la composition en général et en particulier de la mélodie.	
Sect. 1. De l'essence et de la nature de la mélodie.	
2. Règles mécaniques de la mélodie.	
5. De l'harmonie.	
Sect. 1. De l'harmonie proprement dite.	
2. De l'harmonie appliquée et accompagnement.	
4. Du contrepoint.	
Sect. 1. Du contrepoint simple	
2. Du contrepoint complexe	
5. Imitation	
Sect. 1. Continue, canons.	
2. Périodique, fugue.	
6. Instrumentation	
Sect. 1. Voix et instrumens séparés	
2. id. assemblés.	
7. Union de la musique avec la parole	
Sect. 1. Union mécanique.	
2. id. intellectuelle.	
8. Genres.	
Sect. 1. Vocale { Eglise.	
Chambre ou concert.	
Théâtre.	
2. Instrumentale. particulière.	
générale.	
III <sup>me</sup> PARTIE. Complément ou accessoire.	
9. Théorie phisico-mathématique.	
Sect. 1. Acoustique pure.	
2. musicale.	
10. Institution	
Sect. 1. Libérales, enseignement, exercice.	
2. Mécanique, typographie, Lutherie.	
11. Histoire de la Musique.	
Sect. 1. Ancienne.	
2. Moderne.	
12. Bibliographie	
Sect. 1. Traités.	
2. Œuvres.	
Résumé général. Vocabulaire.	

2 Vol. et 2 Atlas.

20 f

2 Vol. et 1 Atlas.

10 f 50.

Solfège d'Italie .....	12 f
de Rodolphe .....	4 ..

Méthode de Violon .....	3 ..
d'Alto .....	1 ..
de Violoncelle .....	4.50.
de Contrebasse .....	1.25.
de Flûte .....	5 ..
de Hautbois	
de Cor Anglais ) .....	1.75.
de Clarinette .....	2 ..
de Cor .....	1.50.
de Basson .....	75.
de Serpent .....	1.50.
de Trompette et Trombone .....	75.
d'Orgue .....	3.50.
de Piano .....	4.50.
de Harpe .....	3.50.
de Guitare .....	3 ..
de Flageolet .....	2 ..
de Cornet à Piston .....	

# Principes Abrégés.

DE

**MUSIQUE**



PAR

**J. ADRIEN de Lafage.**

Professeur de chant et de Composition,  
Maitre de Chapelle à Paris.

## **INTRODUCTION.**

La musique est un art qui a pour but d'éveiller notre sensibilité au moyen de sons méthodiquement combinés.

Toute musique est composée de sons.

Tout son peut être plus ou moins grave ou bas et plus ou moins aigu ou élevé.

Tout son peut être plus ou moins long, plus ou moins bref.

Ces deux modifications du son rendent nécessaire l'usage de deux espèces de signes, 1<sup>o</sup> ceux qui expriment les

sons considérés quant à leur élévation et à leur abaissement; 2<sup>o</sup> ceux qui les expriment quant à leur durée.

On emploie encore d'autres signes qui modifient ces sons du fort au faible, du sec au moëlleux, de l'aigre au doux.

Les signes de la première classe s'appellent signes d'intonation, ceux de la seconde se nomment signes de durée, ceux de la troisième signes d'expression. Enfin l'on peut former une quatrième section de certains signes de convention destinés à exprimer en abrégé les intentions du compositeur. Telle sera la division de ce Précis.



## Section Première

### ***SIGNES D'INTONATION.***

#### **ARTICLE PREMIER. DES SEPT NOTES DE LA MUSIQUE.**

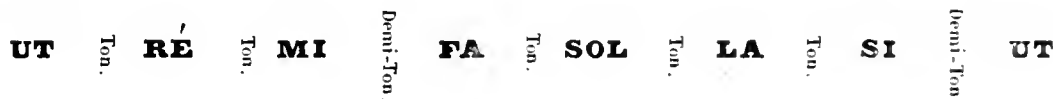
Toute pièce de musique étant composée de sons, on a donné des noms à un certain nombre d'entr'eux pour distinguer les plus graves des plus aigus. On ne pourrait les désigner tous par des noms particuliers à chacun en raison de leur grand nombre: on a donc remarqué que leur succession se présentait par séries de sept tons qui se reproduisent tant au grave qu'à l'aigu et l'on a nommé ces tons:

**UT** ou **DO**, **RÉ**, **MI**, **FA**, **SOL**, **LA**, **SI**.

En reproduisant ensuite le premier UT après le SI, on peut recommencer une nouvelle série. L'assemblage de ces sept tons suivi du retour du premier se nomme **GAMME** ou **ÉCHELLE**.

Ces tons ne sont pas séparés par des intervalles égaux, c'est à dire que la voix ne parcourt pas la même distance entre chacun d'eux. Ainsi de l'UT au RÉ et du RÉ au MI le saut est le même, mais du MI au

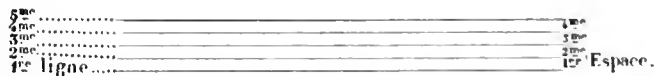
FA il n'est que la moitié(1) des précédents. Dans le premier cas l'intervalle de séparation s'appelle TON ou DIA-TON et dans le second DEMI-TON ou SEMIDIATON. Du troisième au quatrième degré de la gamme et du septième au huitième, il y a la distance d'un demi-ton les autres notes sont séparées par des tons comme on le voit ci-dessus.



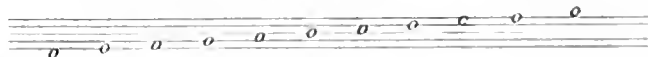
Nous nous servons des termes de TON et DEMI-TON; il serait plus régulier de dire Diaton et Semidiaton.

#### ARTICLE SECOND. DE LA PORTÉE.

On appelle PORTÉE la réunion de cinq lignes parallèles équidistantes tracées horizontalement. Les intervalles égaux qui séparent ces lignes se nomment ESPACES ou INTERLIGNES. Les lignes et les espaces se comptent de bas en haut.



Sur et entre ces lignes se posent des signes qui expriment le degré de gravité ou d'acuité des sons. Les sons les plus bas occupent la partie inférieure de la portée; les plus aigus, la partie supérieure. En supposant le son représenté par un zero incliné *o* on verra ci-dessous comment les signes se posent sur la portée.



(1) Du moins en apparence, car cette dénomination n'est pas exacte.

Quand la portée devient insuffisante pour le nombre de sons que l'on veut représenter, on ajoute des lignes soit en haut soit en bas.

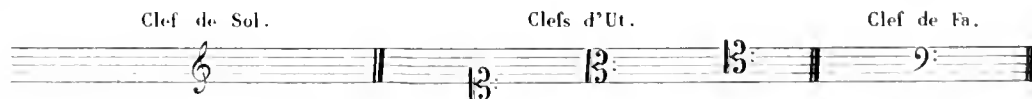


Ces nouvelles lignes s'appellent LIGNES SUPPLÉMENTAIRES.

### ARTICLE TROISIÈME. DES CLEFS.

Les clefs sont des signes qui se placent au commencement de la portée pour déterminer le nom des notes qui s'y rencontrent.

Il y a trois clefs: 1<sup>o</sup> la clef de SOL qui ne se trouve que sur la seconde ligne; autrefois elle se voyait aussi sur la première. 2<sup>o</sup> La clef de FA ne se trouve plus que sur la quatrième ligne; on s'en servait jadis sur la troisième. 3<sup>o</sup> La clef d'UT s'emploie sur la première la troisième et la quatrième ligne; on l'a longtemps employée sur la seconde, mais cet usage est abandonné.



La clef de SOL sert pour les voix et instruments aigus.

La clef d'UT sur la première ligne sert pour les voix aigues de femmes.

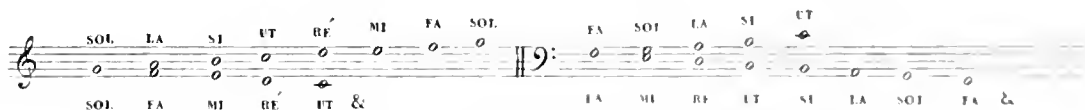


La clef d'UT sur la troisième ligne sert pour les voix graves de femme et les voix d'homme très aigues, ainsi que pour la Viole et quelques autres instruments.

La clef d'UT sur la quatrième ligne sert pour les voix aigues d'homme et pour les instruments de basse, lorsqu'ils se portent dans le haut.

La clef de FA sert pour les voix et les instruments graves.

Il est évident qu'au moyen de la clef l'on connaît toutes les notes qui peuvent se rencontrer sur la portée, puis-que ces notes quelque diversifiées qu'en soit le mélange se suivent toujours dans un ordre relatif à leur position première. Ainsi la CLEF DE SOL indiquant que les notes posées sur la seconde ligne sont nécessairement des SOLS, marque par cela même que l'espace supérieur est destiné au LA, l'espace inférieur au FA, la ligne supérieure au SI, la ligne inférieure au MI etc. Ceci peut s'appliquer à toute autre clef.

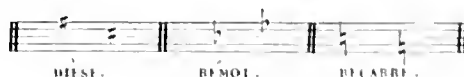


#### ARTICLE QUATRIÈME. DU DIÈSE DU BÉMOL ET DU BÉCARRE.

Le DIÈSE est un signe qui sert à élever d'un demi-ton la note devant laquelle il est placé.

Le BÉMOL sert à baisser d'un demi-ton la note qui le suit.

Le BÉCARRE replace dans sa situation première une note précédemment altérée par le dièse ou le bémol.



Lorsque un ou plusieurs dièses, un ou plusieurs bémols se trouvent à la suite de la clef, ils influent sur tout le mor-

ceau de musique et les notes qui en sont affectées ne reprennent leur situation première que lorsqu'elles sont précédées du bécarré. Dans tout autre cas, le dièse et le bémol, ainsi que le bécarré, lorsqu'il porte sur une note altérée à la clef n'ont d'effet que jusqu'à ce qu'il se présente une ligne verticale qui en détruit l'influence.

Quand une note déjà altérée à la clef au moyen du dièse doit être de nouveau élevée d'un demi ton, on se sert du double dièse; et du double bémol si une note altérée à la clef par le bémol doit de nouveau être abaissée d'un demi-ton. Si l'on veut que ces notes repassent à l'état où elles étaient à la clef, on n'emploie pas le bécarré, mais le simple dièse ou le simple bémol.

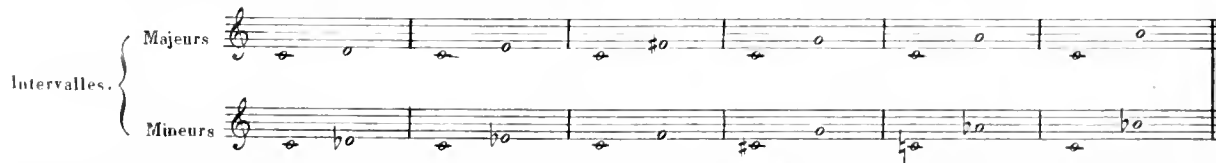


### ARTICLE CINQUIÈME. DES INTERVALLES.

On appelle INTERVALLE la distance qui sépare un son d'un autre. Ainsi il y a un intervalle d'UT à RÉ, de RÉ à MI d'UT à FA, à SOL etc.

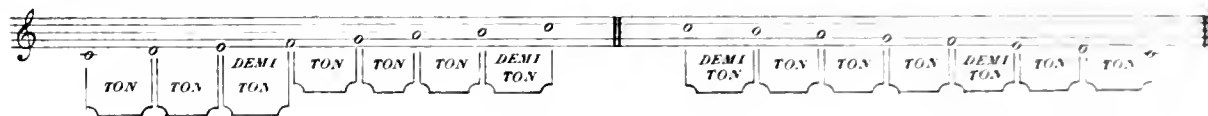
Chaque intervalle tire son nom du nombre de signes qu'occupent les sons dont il est formé on appelle donc UNISSON celui qui se trouve sur un seul et même degré; SECONDE celui dont les tons embrassent deux degrés consécutifs; TIERCE celui dont les tons embrassent trois degrés; QUARTE, QUINTE, SIXTE, SEPTIÈME, OCTAVE, NEUVIÈME etc. ceux dont les tons occupent quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, etc. degrés.

Les intervalles sont MAJEURS ou MINEURS, AUGMENTÉS ou DIMINUÉS: les intervalles augmentés s'obtiennent en ajoutant un demi ton à l'intervalle majeur les intervalles diminués en retranchant un demi ton à l'intervalle mineur.



Dans la pratique on appelle quarte augmentée la quarte UT FA # qui n'est réellement qu'une quarte majeure, de même que la quarte UT FA est une véritable quarte mineure que l'on nomme quarte JUSTE ou PARFAITE: c'est également à tort que l'on donne à la quinte UT # SOL le nom de Quinte DIMINUÉE ou FAUSSE QUINTE, c'est tout simplement une quinte mineure.

La musique moderne n'admet que deux modes le majeur et le mineur. La gamme ou échelle du mode majeur est celle que nous avons exposée article premier nous la reproduisons ici notée sur la portée tant en montant qu'en descendant au moyen des signes déjà connus.

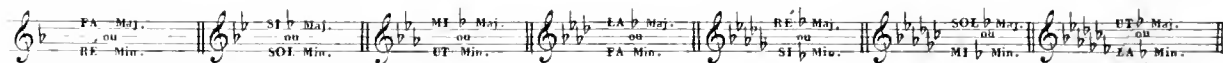


L'usage le plus général est de monter la gamme du mode mineur comme celle du mode majeur, à l'exception du troisième degré qui dans la gamme majeure est éloigné d'un ton, du second et ne l'est que d'un demi-ton dans la gamme mineure. En descendant elle diffère du mode majeur par les troisième, sixième, et septième degrés.



La gamme majeure d'UT et la gamme mineure de LA peuvent se reproduire à partir de toute autre note soit naturelle soit altérée pourvu que l'on place des dièses ou des bémols à la clef de telle manière que les deux demi-tons se trouvent toujours entre le deuxième et le troisième degré et entre le septième et le huitième. On obtient aussi de nouveaux modes qui ont un, deux, trois, quatre, etc. dièses ou un, deux, trois, quatre, etc. bémols à la clef. Les dièses se posent de quinte en quinte en montant et les bémols de quinte en quinte en descendant. On reconnaît donc un mode d'après la manière dont les accidentés sont disposés à la clef. On a déjà vu que dans les modes d'UT majeur et de LA mineur, il n'y a à la clef aucune altération; ces modes sont donc primordiaux, aussi les trouve-t-on en tête de la liste qui suit.

UT majeur		RE Maje.		FA Maje.		MI Maje.		SI Maje.		LA Maje.	
ou		ou		ou		ou		ou		ou	
LA mineur.		SI Min.		FA Min.		UT Min.		SOL Min.		RE Min.	



Deux modes ayant chacun pareil nombre d'accidens à la clef sont appelés relatifs l'un de l'autre. On distingue le mode mineur du mode majeur en ce que dès les premières mesures du morceau l'on distingue ordinairement l'alteration de la NOTE SENSIBLE ou septième qui doit toujours être élevée d'un demi-ton lorsqu'elle se porte vers la première note du mode. Ainsi, quand dans un morceau de musique où la clef n'est accompagnée ni de dièses ni de bémols on voit dès le commencement le SOL altéré par le dièse, on doit croire que l'on est non en UT MAJEUR, mais en LA MINEUR.

## Section Deuxième.

### SIGNES DE DURÉE.

#### ARTICLE SEPTIÈME DE LA FIGURE DES NOTES.

Toutes les figures de notes que l'on emploie dans la musique peuvent être rapportées à une figure unique, à celle dont nous nous sommes déjà servi en parlant de la portée et qui a la forme d'un zéro incliné *O* ; on l'appelle RONDE. Si nous supposons maintenant d'autres figures dont la durée equivale à la moitié, au quart, au huitième etc. de cette ronde, nous aurons tous les moyens d'exprimer les diverses durées musicales. Voici les noms et les figures que l'on a données aux différentes fractions de la ronde.

<i>O</i>	Blanche..... Moitié
•	Noire..... Quart
↗	Croche..... $\frac{1}{8}$
↘	Double-croches..... $\frac{1}{16}$ ou demi-quart.
↗↘	Triple-croches..... $\frac{1}{32}$
↗↘↗↘	Quadruple-croches $\frac{1}{64}$

De la Ronde .

Ainsi la durée de la ronde renferme celle de deux blanches, ou de quatre noires ou de huit croches, ou de seize doubles croches, ou de trente-deux triples, ou de soixante-quatre quadruples. De même la durée de la blanche renferme celle de 2 noires ou de 4 croches, ou de

8 doubles croches ou de 16 triples, ou de 32 quadruples croches. Et ainsi de suite. C'est ce que l'on concevra sans peine en jetant les yeux sur le tableau ci dessous :

Valeur de la Ronde

Une Ronde..... O

Vaut deux blanches..... P

ou quatre noires.....

ou 8 croches.....

ou 16 doubles croches.....

ou 32 triples croches.....

ou 64 quadruples croches.....

On voit dans ce tableau que plusieurs croches simples, doubles triples etc. peuvent se réunir au moyen d'une, deux trois barres qui les attachent ensemble.

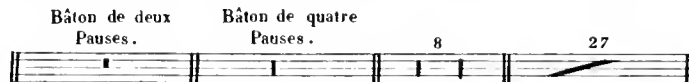
#### ARTICLE HUITIÈME. DES SIGNES DE SILENCE.

Les signes de silence sont en même nombre que les signes de durée et leur correspondent exactement; ainsi :

La durée de la Ronde..... O	Est la même que celle de la	Pause.....
Blanche..... P		Demi-pause.....
Noire.....		Soupir.....
Croche.....		Demi-soupir.....
Double-croches.....		Quart de soupir.....
Triple-croches.....		Demi-quart de soupir.....
Quadruple-croches.....		Seizième de soupir.....

La pause equivaut en outre à la durée d'une mesure quelconque et pour abréger l'on marque deux ou quatre pauses par des

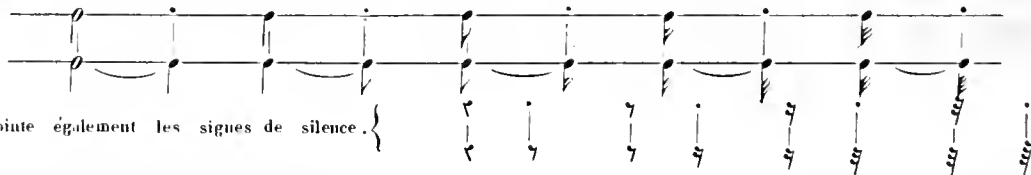
bâtons qui s'étendent d'une ligne à l'autre. Quand on veut marquer un nombre de pauses plus grand que huit, on tire une barre oblique à travers la portée et l'on indique par un chiffre le nombre de pauses.



Si une partie doit se taire pendant tout un morceau, on l'annonce par le mot TACET.

### ARTICLE NEUVIÈME DU POINT AUGMENTATIF.

Le point placé à la droite d'une note indique que cette note doit être prolongée de la moitié de sa durée ordinaire: ainsi la blanche suivie d'un point, aura la durée d'une blanche et d'une noire, autrement de trois quarts de ronde. De même une noire pointée aura la même durée qu'une noire suivie d'une crache.



La demi pause pointée est peu en usage.

Lorsqu'une note est suivie de deux points, le premier a son effet ordinaire et le second augmente le premier de la même manière que le premier a augmenté la note. Ainsi une blanche suivie de deux points {



### ARTICLE DIXIÈME DE LA MESURE.

Il y a trois sortes de mesures, la mesure à deux à trois et à quatre temps. Les mesures se forment de la réunion d'un certain nombre de notes placées entre deux lignes verticales qui traversent la portée, et dont la somme est toujours égale tant qu'une mesure n'est pas substituée à une autre.

La mesure à deux temps se marque par l'abaissement et l'élevation alternative de la main ou du pied.

La mesure à trois temps s'indique en abaissant la main, puis en la portant à droite puis en la levant. On peut aussi frapper les deux premiers temps et lever sur le troisième.

La mesure à quatre tems se marque en frappant le premier tems, tournant le second à droite puis le troisième à gauche et levant sur le quatrième. On peut aussi frapper les deux premiers tems et lever sur les deux derniers.

2  
|  
1

3 \ 2  
1 /

3  
|  
1 — 2

4  
/ \ 2  
3 — 1

3 — 4  
/ \ 2  
1 —

Pour ce qui est de la distribution des notes dans chaque mesure, elle se fait de différentes manières et c'est ce qui en constitue les diverses espèces.

Toute mesure est simple ou composée.

La mesure simple à deux tems est formée d'une ronde; chaque tems; est d'une blanche, cette mesure se marque après la clef par un 2 ou un demi cercle barré  $\bar{C}$ .

On obtient une autre mesure simple en prenant la moitié de celle-ci, c'est à dire en donnant à la mesure entière la valeur d'une blanche et à chaque tems la valeur d'une noire. Cette nouvelle mesure se marque par un deux et un quatre  $\frac{2}{4}$  et s'appelle mesure à DEUX-QUATRE.

La mesure composée se forme de la mesure simple en pointant, c'est-à-dire en prolongeant de moitié chacun des tems de la mesure simple. Ainsi en pointant chaque noire de la mesure à deux quatre, on obtient la mesure à six huit composée de six croches, trois croches ou une noire pointée pour chaque. La mesure à  $\frac{6}{8}$  formée de six noires ou d'une blanche pointée pour chaque tems n'est plus en usage.

La mesure simple à trois tems se compose de trois noires, une pour chaque tems on la marque à la suite de la clef par un 3 ou par les deux chiffres  $\frac{3}{4}$ ; on peut également la former de trois croches une pour chaque tems; elle se marque alors par  $\frac{3}{8}$ .

La mesure composée à trois tems se forme de la même manière que la mesure composée à deux tems, en pointant la note qui forme le tems c'est à dire la noire. On a ainsi une mesure composée de neuf croches ou trois noires pointées qui s'annonce à la clef par  $\frac{9}{8}$ .

La mesure simple à quatre tems n'a qu'une seule espèce qui se forme d'une ronde comme la mesure à deux tems, mais se divise en quatre noires, une pour chaque tems.

On la marque à la clef par un 4 ou par un demi cercle  $\bar{C}$ .

La mesure composée à quatre tems se forme comme dans les mesures précédentes de manière qu'il entre douze croches dans la mesure, soit trois croches ou une noire pointée pour chaque tems; elle se marque par  $\frac{12}{8}$ .

Voici quelques passages écrits dans chacune des mesures dont nous venons de parler

**MEURES A DEUX TEMS**

Mesure simple  
à deux.

Mesure Simple  
à deux quatre.

Mesure Composée  
à six huit.

Mesure Simple  
à quatre.

**MEURES A TROIS TEMS**

Mesure Simple  
à trois tems.

Mesure Simple  
à trois huit.

Mesure Composée  
à neuf huit.

Mesure Composée  
à douze huit.

### ARTICLE ONZIÈME. DES TRIOLETS.

Les triolets sont des assemblages de trois notes qui ont une valeur d'un tiers plus rapide que la classe ordinaire de notes à laquelle ils appartiennent. Ainsi lorsque dans la mesure à deux quatre on veut faire passer trois notes sur un tems, on introduit le triolet formé de l'assemblage de trois croches surmonté du chiffre 3 qui avertit que ces trois croches doivent passer dans le même tems que deux. De même dans la mesure à trois et quatre tems. On peut former des triolets de noires, de croches, doubles, triples, quadruples selon la nature de la mesure où ils se trouvent introduits. Les triolets peuvent aussi se faire sur des fractions de tems. Dans la mesure à deux quatre par exemple on peut placer sur chaque tems deux triolets de doubles croches. En attachant ensemble deux triolets, on obtient six notes pour quatre. On peut également dans un trait rapide faire passer un nombre quelconque de notes sur un tems, en mettant au dessus un chiffre qui indique le nombre de notes dont le trait se compose.

Le passage ci dessous qui contient des triolets de croches et des six pour quatre de doubles croches suffira pour faire comprendre ce signe.

### ARTICLE DOUZIÈME. DE LA SYNCOPE ET DE LA LIAISON.

On appelle SYNCOPE le partage d'une note par le milieu de telle manière que la première moitié appartienne à la partie faible d'un tems et la seconde à la partie forte du tems suivant. Dans l'exemple suivant tous les sol se trouvent affectés de la syncope.....



Quand une note doit être prolongée lors de la mesure où elle a été attaquée, on reproduit la note à la mesure suivante et on l'attache à la première par une ligne courbe appelée *liaison*. C'est ce que l'on nomme **SINCOPE IRREGULIÈRE** ou **CONTRETEMPS**.....

On appelle *sincopée brisée* l'union d'une note avec une autre note de valeur différente.....



## ARTICLE TREIZIÈME DES MOUVEMENTS.

Pour indiquer le degré de lenteur ou de vitesse des morceaux de musique on se sert de mots empruntés à la langue Italienne et que l'usage a francisés.

Voici le tableau de ces expressions; la première colonne indique les trois mouvements principaux, la seconde les mouvements secondaires :

MOUVEMENTS PRINCIPAUX.	MOUVEMENTS SECONDAIRES.
ALLEGRO (Vif, gai)	Stretto (Serré)
ANDANTE (Modéré)	Prestissimo (Très vite)
	Presto (Vite)
	Allegretto (Moins vite qu'Allegro)
	Andantino (Plus vite qu'Andante)
LARGO (Lent)	Adagio (À l'aise)
	Larghetto (Moins lent que Largo)
	Lento (Lent)
	Sostenuto (Soutenu)
	Grave (Gravé)

On ajoute quelquefois au mot ALLEGRO un autre mot qui indique souvent le caractère de la composition plutôt qu'il n'en détermine le mouvement. Voici la liste de plusieurs de ces mots :

- ALLEGRO.
- giusto (Exact)
  - Moderato (Modéré)
  - Commodo (Aisé)
  - Maestoso (Majestueux)
  - Tempo di Marcia (M<sup>te</sup> de Marche)
  - Tempo di Minuetto (M<sup>te</sup> de Minuet)
  - Brillante ou con brio (Brillant)
  - Marziale (Martial)
  - Mosso ou con moto (M<sup>te</sup> Animé)
  - Spiritoso (Avec esprit)
  - Con anima (Avec âme)
  - Agitato (Agité)
  - Vivace (Très animé)

Aux termes qui expriment le mouvement, on ajoute fréquemment des modificatifs tels que UN POCO, NON TROPPO ou NON TANTO. MOLTO, ASSAI; ainsi l'on dit UN POCO ADAGIO un peu lent, ALLEGRO NON TROPPO ou NON TANTO pas trop vite; ALLEGRO MOLTO ou ALLEGRO ASSAI très vite. Ces modificatifs peuvent aussi en certains cas se joindre aux mouvements secondaires.

## ARTICLE QUATORZIÈME DU POINT D'ORGUE.

Le point d'orgue ou point d'arrêt est un signe qui sert à marquer la suspension momentanée de la mesure : il est formé d'un point surmonté d'un arc de cercle. Il se place tant sur les notes que sur les silences.

Dans la musique le point d'orgue se trouve tantôt sur toutes les parties à la fois et alors tout le monde doit s'arrêter un temps convenable déterminé par celui qui conduit. Dans d'autres cas le point d'orgue est placé sur une note suivie d'un trait exécuté par une partie principale. Ce trait prend lui-même le nom de point d'orgue; les autres parties attendent alors que l'exécutant ait achevé pour reprendre chacune leur rôle.

## TROISIÈME SECTION.

### SIGNES D'EXPRESSION

#### ARTICLE QUINZIÈME. DES NOTES D'AGRÈMENT OU PETITES NOTES.

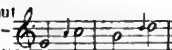
Les petites notes sont des notes écrites en caractères plus petits et qui pourraient se retrancher à l'exécution sans que le fond de la mélodie se trouvât notablement altéré. Ce sont des ornemens que l'on ajoute à un chant qui sans cela paraîtrait trop nud. On doit faire toutes les petites notes écrites par le compositeur et il n'est permis qu'aux virtuoses d'ajouter quelques ornemens à la pensée écrite surtout lorsqu'un chant déjà entendu se représente une seconde fois.

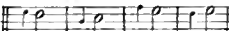
# ARTICLE SEIZIÈME. DES ACCENS, DU LIÉ ET DU DÉTACHÉ.

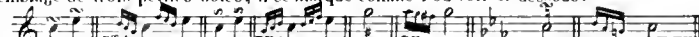
Nous appelons ACCENS tous Ces signes sont l'augmentatif ces deux signes		les signes et mots que le compositeur place au dessus ou au dessous la portée pour marquer ses intentions, qui indique que le son doit être enflé peu à peu: le Diminutif annonce que le son doit d'abord être augmenté, puis graduellement diminués.		produit l'effet et la réunion de				
Les accens indiqués par des MOTS. ABBREVIATION: SIGNIFICATION: MOTS. ABBREVIATION: SIGNIFICATION: MOTS. ABBREVIATION: SIGNIFICATION.		mots sont presque toujours des expressions italiennes que l'on écrit soit en entier, soit en abrégé; voici les principales.						
Fortissimo.	FF.	Très fort.	Decrescendo.	Decres.	En décroissant.	Morendo.	Mor.	En se mourir.
Forte.	F.	Fort.	Diminuendo.	Dim.	En diminuant.	Perdendosi.	Perdend.	laissant se perdre.
Mezzo-Forte.	mF.	Demi fort.	Calando.	Cal.	En laissant tomber	Forte Piano.	F P.	Fort puis doux.
Sforzando.	sFz.	En forçant le son.	Piano.	P.	Doux.	Piano Forte.	P F.	Doux puis fort.
Rinforzando.	Rinf. ou rF.	En renforçant.	Pianissimo.	PP.	Très doux.	A poco à poco.	Poc. à poc.	Peu à peu.
Mezza-voce.	Mezz. v.	A demi voix.	Dolce.	Dol.	Mollement.	Sempre.	Semp.	Toujours.
Crescendo.	Cresc.	En augmentant.	Smorzando.	Smorz.	En s'éteignant.			

La ligne courbe prolongée sur deux ou plusieurs notes marque que ces notes doivent être faites d'un seul coup de gosier, d'un seul coup d'archet, d'un seul coup de langue. Les points simples ou allongés en forme de clous et places au-dessus ou au-dessous des notes annoncent au contraire que ces notes doivent être détachées et séparées les unes des autres.


## ARTICLE DIXSEPTIÈME. DU PORT DE VOIX, DE L'APPOGIATURE ET DU GRUPPETTO.

Le port de voix est une petite note placée sur le même degré que la note principale qui la suit et dont l'effet est d'adoucir le saut que fait la voix ou l'instrument pour y arriver: cet agrément ne s'écrit pas; c'est à l'exécutant à le placer à propos. Le port de voix em-

L'Appogiature est une petite note placée à la distance d'un ton ou demi-ton de la note principale qui le suit soit en dessus soit en dessous, c'est à cette note qu'elle emprunte sa valeur de durée  L'Appogiature a toujours moitié de la durée de la note qui la suit.

Le Gruppetto est un agrément d'exécution qui consiste dans l'assemblage de trois petites notes; il se marque comme l'on voit ci-dessous: Si la dernière note du gruppetto doit être diésée ou bémolisée, cela s'indique au dessous du signe 

## ARTICLE DIXHUITIÈME. DU TRIL, DU MORDENT ET DES BRODERIES OU FIORITURES.

Le Tril consiste à passer alternativement et avec la plus grande rapidité de la note sur laquelle il est marqué à la note au-dessus et à retomber finalement sur la première 

Le Mordent est un fragment de tril que l'on emploie sur les notes de courte durée on le marque par le signe ~ 

On appelle broderies ou fioritures toutes les notes ou fragments de gammes par tons ou demi-tons en un mot tous les ornemens qui peuvent être ajoutés à une composition et qui doivent l'embellir et non la défigurer. On ne doit pas s'aventurer à broder un morceau quelconque avant d'avoir fait de solides études et de s'être parfaitement rendu maître de sa voix ou de son instrument et alors encore, on doit user sobrement du droit d'ajouter ainsi aux compositions écrites.

## SECTION QUATRIÈME

### SIGNES DE CONVENTION.

#### ARTICLE DIXNEUVIÈME ET DERNIER. DES DOUBLES BARRES, DES POINTS DE REPRISE, DU DA CAPO DE LA REPRISE ET DU GUIDON.

Les doubles barres verticales se placent soit à la fin soit dans le cours d'un morceau, lorsqu'il est divisé en plusieurs sections; elles indiquent que la pièce de musique est terminée soit dans son entier, soit dans une de ses parties. Lorsque la double barre placée dans le cours d'un morceau est accompagnée de points tant à droite qu'à gauche, ces points indiquent que l'exécutant doit reprendre le morceau depuis le commencement, puis poursuivre et revenir ensuite aux derniers points. Les mots DA CAPO ou par abréviation D.C. marquent que le morceau doit être repris depuis le commencement jusqu'au mot FIN ou FINE. Le renvoi est un signe de convention qui annonce la répétition d'un certain nombre de mesures, il renvoie toujours à un autre signe qui lui est semblable.

On ne fait presque plus usage du Guidon. Ce signe a pour objet d'annoncer à la fin d'une ligne la note qui doit se trouver à la ligne suivante, surtout quand la mesure se trouve coupée par le milieu.

Tels sont les signes principaux de la musique, nous avons tâché d'en renfermer la description dans le plus court espace possible sans que cependant on pût reprocher à ces principes d'être incomplets. Ceux qui désireraient de plus amples développemens les trouveront dans notre SEMEIOLOGIE MUSICALE et dans la Première partie du MANUEL DE MUSIQUE de notre savant et illustre maître CHORON ouvrage dont il a voulu que nous fussions continuateurs.

## METHODE DE HARPE.

PAR H. BACKOFEN ET J. VVENZEL.

## DE DOIGTER .

On ne doit pas en général employer le petit doigt dans les traits; cependant on trouve certains passages où quelques professeurs en prescrivent l'emploi.

DU DOIGTER.

The image displays a musical score for the piano accompaniment of 'The Merry Widow' waltz. It consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature is 3/4. The music is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5 above or below the notes. The score is divided into measures by vertical bar lines, with repeat signs at the beginning and end of sections. The overall style is typical of early 20th-century musical notation.

## DE DOIGTER DES DOUBLES CORDES

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in three systems. The first system contains staves 5 and 6, the second system contains staves 7 and 8, and the third system contains staves 9 and 10. Each staff is a single melodic line in treble clef, with a key signature of one flat (B-flat). The music is written in a style that suggests a simple, folk-like melody. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes) and rests, with some notes beamed together. The score is divided into measures by vertical bar lines, and some measures contain repeat signs. The overall structure of the score suggests a short, single-measure melody repeated multiple times.

harpe.

## H. BACKOFEN ET J. VVENZEL.

[illegible]

TIERCES ET QUARTES .

QUINTES ET SIXTES.

The first system of the musical score for 'The Rose Tree' is written on a single five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. There are four measures of music, each starting with a '1' above the staff, indicating a first ending or a specific measure. The notation is in a simple, handwritten style.

## SIXTES ET SEPTIEMES .

The first system of the musical score for 'The Rose Tree' is written on a single staff. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. There are several slurs over groups of notes. Below the staff, there are fingerings: '1' above the first note of each of the first five measures, and '2' above the first note of the sixth measure. Below the staff, there are also some numbers: '3' under the second measure, '3' under the third measure, '5' under the sixth measure, and '3' under the seventh measure. The system ends with a double bar line.

OCTAVES ET DIVIEMES .

13

Musical score for 'The Rose Tree' (continued). The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody continues with various notes and rests, including some beamed eighth notes. The piece concludes with a final double bar line.

harpe.

## ACCORDS DE TROIS SONS .

14

## ACCORDS COMPLETS .

15

## DOIGTER POUR LES NOTES DETACHEES.

16 

17. a   
b 

18. a   
b 

19. a   
b 

20 a   
b 

21. a   
b 

22. a

23. a

24. a

25. a

## ARPEGES

25. a

6

d

e

2

5

h

1

1

k

1

1



## METHODE DE HAIPE

[illegible]

## CHANGEMENTS DE DOIGTS SUR UNE NOTE.

This image shows a page of musical notation for the piano introduction of 'The Merry Widow' by Franz Lehár. The score is written for piano and includes fingerings and articulation marks. The notation is in 3/4 time and features a variety of musical elements such as eighth notes, sixteenth notes, and triplets. The piece is in a key with one flat (B-flat major or D minor) and is marked with a tempo of 'Allegretto'.

## ARPEGES DIFFICILES.



## SEPTIEMES.



hh

kk

POUCE

11

1 2 1 1 2 1

22

harpe.

Musical score for harp, featuring five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second staff includes a '2' above a note. The third staff includes a '2' above a note. The fourth staff includes a '2' above a note. The fifth staff includes a '2' above a note. The sixth staff includes a '2' above a note. The seventh staff includes a '2' above a note. The eighth staff includes a '2' above a note. The ninth staff includes a '2' above a note. The tenth staff includes a '2' above a note. The eleventh staff includes a '2' above a note. The twelfth staff includes a '2' above a note. The thirteenth staff includes a '2' above a note. The fourteenth staff includes a '2' above a note. The fifteenth staff includes a '2' above a note. The sixteenth staff includes a '2' above a note. The seventeenth staff includes a '2' above a note. The eighteenth staff includes a '2' above a note. The nineteenth staff includes a '2' above a note. The twentieth staff includes a '2' above a note.

## EXEMPLES DIVERS . .

Musical score for harp, featuring five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second staff includes a '2' above a note. The third staff includes a '2' above a note. The fourth staff includes a '2' above a note. The fifth staff includes a '2' above a note. The sixth staff includes a '2' above a note. The seventh staff includes a '2' above a note. The eighth staff includes a '2' above a note. The ninth staff includes a '2' above a note. The tenth staff includes a '2' above a note. The eleventh staff includes a '2' above a note. The twelfth staff includes a '2' above a note. The thirteenth staff includes a '2' above a note. The fourteenth staff includes a '2' above a note. The fifteenth staff includes a '2' above a note. The sixteenth staff includes a '2' above a note. The seventeenth staff includes a '2' above a note. The eighteenth staff includes a '2' above a note. The nineteenth staff includes a '2' above a note. The twentieth staff includes a '2' above a note.

harpe.

## 11

22

11

aaa

bbb

ccc

ddd

eee

fff

ggg

hhh

iii

kkk

lll

MARCHE, .

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in three systems. The first system, marked '26', features a vocal melody in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The second system continues the vocal melody and piano accompaniment, with a piano (p) dynamic marking. The third system concludes the piece, featuring a final vocal phrase and piano accompaniment, with a piano (p) dynamic marking. The score is written in a single key and common time (C).

## EXERCICES SUR LES SAUTS .

27

A

B

C

D

## ARPEGGES AVEC LES DEUX MAINS.

28

29

h 5 d 5 5 d

f

5 d 5 d 5 d



## ACCORS DIVISÉS .

30

This musical score for harp covers measures 30 to 34. It is written for a single harp with a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music consists of arpeggiated chords, with some notes marked with fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and accents. Measure 30 starts with a treble staff entry. Measures 31-34 continue the arpeggiated pattern, with some notes marked with 'd' (likely indicating a specific finger or position). The piece concludes with a double bar line at the end of measure 34.

## DOIGTERS DIFFICILES ET QU'IL FAUT ÉVITER .

31

This musical score for harp covers measures 31 to 35. It is written for a single harp with a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music consists of rapid, repeated eighth-note patterns, likely intended to be played with a single finger (indicated by the '1' fingering). Measures 31-35 show these patterns in both the treble and bass staves, with some notes marked with 'd' and 'b'. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 35.

## PASSAGES DIATONIQUES.

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp). It consists of ten staves of music, each containing various diatonic passages. The notation includes treble clefs, common time signatures, and various musical symbols such as slurs, ties, and fingerings. The passages are labeled with letters a through h, indicating specific exercises or sections. The score is numbered 32 at the beginning of the first staff.

32

a

b

c

d

e

f

g

h



harpe.

harpe.

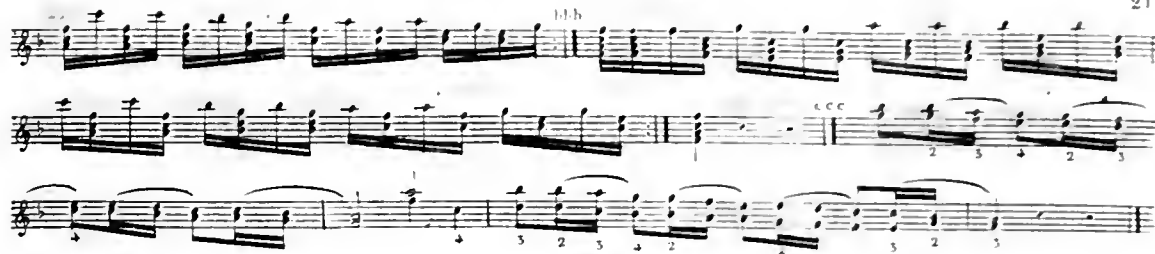


## EXEMPLES DIVERS.



## EXEMPLES OÙ TROIS DOIGTS DOIVENT ÊTRE PRÉPARÉS

The musical score consists of ten staves, each with a unique label above the first few notes. The notation includes various fingerings (1, 2, 3) and slurs, indicating specific techniques for playing the pieces. The staves are arranged in a single system, with the first six staves having a common key signature of one flat (B-flat) and the last four staves having a common key signature of two flats (B-flat and E-flat). The first six staves are in 2/4 time, while the last four staves are in 3/4 time. The staves are labeled as follows: 1. 44, 2. 44, 3. 55, 4. 11, 5. 00, 6. 11, 7. 22, 8. 33, 9. 77, 10. 99.



## DOIGTÉ PARTICULIER DE LA MAIN GAUCHE.

A series of five staves of musical notation, numbered 33 through 37 on the left margin, illustrating specific left-hand fingering techniques. The notation is in bass clef with a key signature of one flat. The first staff (33) shows a sequence of chords and single notes with fingerings 1, 2, 1, 3, 1, 2, 3, 2. The second staff (34) continues with similar patterns and fingerings. The third staff (35) features more complex fingering, including 1, 1, 3, 2, 1, 1, 5, 2, 1, 2, 1, 2. The fourth staff (36) shows a sequence of chords with fingerings 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2. The fifth staff (37) shows a sequence of chords with fingerings 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1, 2, 3.

The image displays a musical score for the piano accompaniment of 'The Merry Widow' waltz. It consists of three staves of music, each with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1 through 4 below the notes. The score is written in a standard musical notation style, with a treble clef for the first two staves and a bass clef for the third staff. The music is characterized by a lively, rhythmic melody with frequent eighth and sixteenth notes, and a steady bass line. The overall style is typical of early 20th-century popular music.

[illegible][illegible]

35

Handwritten musical notation for the first system of 'The Rose Tree'. The notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The melody consists of several measures, with some notes beamed together. There are some handwritten annotations above the staff, including the number '3' and some small symbols.





## DES AGREMENTS...



This musical score page contains measures 38 through 44. It features a piano accompaniment in the upper system and a violin part in the lower system. The piano part consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The violin part is a single staff with a melody that includes many slurs and ties. Measure numbers 38, 39, and 40 are clearly visible at the beginning of their respective systems. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and fingerings.

### METHODE DE HARPE

[illegible]

## VARIATION DE SONS.

42

Sons de Guitare.

This system contains measures 42 through 45 of the piece. Measure 42 features a guitar accompaniment with a steady eighth-note pattern in the right hand and a single bass note in the left hand. Measures 43 and 44 continue this pattern with slight variations in the bass line. Measure 45 is the final measure of this system, showing a continuation of the guitar accompaniment.

harpe.

43

Sous naturels.

Sous harmoniques.

Sous harmoniques.

Id.

pp

++

2

1

2

3

1

2

1

harpe.

### METHODE DE HARPE.

97

Allegro.

45

46

f

B

## EMPLOI DES PEDALES.

### Exercices pour les Pedales .

47 

50

51

52

This page of musical notation, titled "METHODE DE HARPE" and numbered "29", presents five systems of music for harp. Each system consists of a treble staff and a bass staff, connected by a brace on the left. The music is written in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like "p" (piano) and "f" (forte). The first four systems each contain four measures, while the fifth system contains three measures. The notation is clear and legible, with a focus on the melodic and harmonic development of the piece.

This page contains five systems of musical notation for piano. Each system consists of a treble staff and a bass staff, connected by a brace on the left. The music is written in 3/4 time and has a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'f' and 'p'. The first four systems each contain three measures, while the fifth system contains two measures followed by a double bar line. The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are also some specific markings like 'f' and 'p' indicating dynamics.



53

Exercise 53 is written for harp. It consists of two measures. The first measure features a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The right hand plays a continuous eighth-note scale starting on G4 and ascending to D5. The left hand plays a single eighth note on B3. The second measure continues the eighth-note scale in the right hand, ascending to E5. The left hand plays a single eighth note on C4. The exercise concludes with a double bar line.

This system continues exercise 53. The right hand plays an eighth-note scale from F5 to B5. The left hand plays a single eighth note on D4. The exercise ends with a double bar line.

54

Exercise 54 is written for harp. It consists of two measures. The first measure features a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The right hand plays a continuous eighth-note scale starting on G4 and ascending to D5. The left hand plays a single eighth note on B3. The second measure continues the eighth-note scale in the right hand, ascending to E5. The left hand plays a single eighth note on C4. The exercise concludes with a double bar line.

This system continues exercise 54. The right hand plays an eighth-note scale from F5 to B5. The left hand plays a single eighth note on D4. The exercise ends with a double bar line.

This system continues exercise 54. The right hand plays an eighth-note scale from G5 to D6. The left hand plays a single eighth note on E4. The exercise ends with a double bar line.



## DON JUAN .



58

harpe.

The musical score consists of ten staves of music, primarily in treble clef, with the final staff in bass clef. The notation includes numerous fingerings (numbers 1-5) and articulations (accents, slurs). The music is written in a single system, with various time signatures and key signatures indicated by the notation. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The music is characterized by rapid, flowing passages with many slurs and fingerings. The final staff is in bass clef and continues the melodic line. The score is a single system, with various time signatures and key signatures indicated by the notation.

harpe.

This page of musical notation for a harp method, page 35, contains six systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, time signatures, and various musical notations such as notes, rests, and fingerings. The first system consists of two staves with treble and bass clefs, featuring a series of eighth notes and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The second system also has two staves with treble and bass clefs, showing a sequence of eighth notes and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The third system features a grand staff with treble and bass clefs, displaying a series of eighth notes and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The fourth system consists of two staves with treble and bass clefs, showing a sequence of eighth notes and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The fifth system has two staves with treble and bass clefs, featuring a series of eighth notes and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The sixth system consists of two staves with treble and bass clefs, showing a sequence of eighth notes and fingerings (1, 2, 3, 4, 5).

This page contains five systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation includes various musical elements such as eighth and sixteenth notes, rests, and fingerings indicated by numbers 1 through 3. Some notes are marked with a 'd' (likely indicating a specific fingering or articulation). The first two systems are in 2/4 time, while the third system is in 3/4 time. The fourth and fifth systems are in 2/4 time. The notation is written in a clear, professional style, typical of early 20th-century musical publications.

The musical score is written for harp and consists of five systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings (1, 2, 3). The first system shows a sequence of chords and arpeggios. The second system continues with similar patterns. The third system introduces a new section with a key signature change and a time signature change to 4/4. The fourth and fifth systems show more complex passages with multiple fingerings and a final cadence.



## EXERCICES GRADUÉS.

## PREMIERE SERIE, PAR VVENZEL.





METHODE DE HARPE.

39



RONDO.





Allegretto moderato .

41



harpe.

7

Fine .

harpe.



## RONDO Allegretto .

D. C. sin al fine



## H. BACKOFEN FT J. AVENZEL.

++

++

ff

F

1

2

ff

p

f

p

f

The image displays a page of a musical score for a piece titled "Allegro". The score is written for piano (p) and violin (v). The piano part is in 2/4 time, and the violin part is in 2/4 time. The tempo is marked "Allegro". The score consists of several staves, with the piano part on the left and the violin part on the right. The piano part features a prominent bass line with many sixteenth notes, while the violin part has a more melodic line with many sixteenth notes. The score is written in a clear, legible font, and the notation is standard for a musical score.

This page contains five systems of musical notation, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff of the first system has a dynamic marking of *p* (piano) and a first ending bracket. The second system starts with a dynamic marking of *f* (forte). The third system has a dynamic marking of *p* (piano) at the end. The fourth system has a dynamic marking of *f* (forte) at the end. The fifth system has a dynamic marking of *p* (piano) at the end. The notation is written in a clear, professional style, typical of a musical score.



This musical score is for a harp and is divided into five systems. The first four systems are in 2/4 time and feature a variety of musical textures, including arpeggiated figures, chords, and melodic lines. Dynamics such as *f* (forte), *p* (piano), and *ff* (fortissimo) are indicated throughout. The fifth system is marked *Andantino* and changes to a 3/4 time signature. It begins with a tempo marking of 10. The notation includes treble and bass staves for each system, with various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

A five-system musical score for piano, featuring a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The score includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *f*. The notation is in a single key signature with a common time signature. The first system shows a complex right-hand melody with many beamed sixteenth notes, while the left hand has a steady eighth-note accompaniment. The second system introduces a piano (*p*) dynamic in the right hand, which then moves to the left hand. The third system features a pianissimo (*pp*) dynamic in the right hand. The fourth system continues the melodic development in the right hand. The fifth system concludes the piece with a final cadence in both hands.

## LEÇONS GRADUÉES, DEUXIÈME SÉRIE PAR H. BACKOFEN.

[illegible]

50

*Moderato.*

3.

Measures 1-12 of the Moderato section. The score is in 3/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The music includes various fingerings and articulations.

4.

*Andante.*

Measures 13-24 of the Andante section. The score is in 3/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The music includes various fingerings and articulations.

Measures 25-36 of the Andante section. The score is in 3/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The music includes various fingerings and articulations.

harpe.

# 57THODE DE HARPE

Andante

51

5.

5.

p

p

p

p

p

The image displays a page of musical notation for piano, consisting of five systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'F' and 'p'. The third system is marked 'Allegro' and includes fingerings and a measure number '7.'.

System 1: Treble and bass staves. Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has chords and eighth-note patterns.

System 2: Treble and bass staves. Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns.

System 3: Treble and bass staves. Treble staff has chords and eighth-note patterns. Bass staff has chords and eighth-note patterns. Marked 'Allegro'. Includes fingerings (1, 2, 3) and a measure number '7.'.

System 4: Treble and bass staves. Treble staff has chords and eighth-note patterns. Bass staff has chords and eighth-note patterns.

System 5: Treble and bass staves. Treble staff has chords and eighth-note patterns. Bass staff has chords and eighth-note patterns.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a prominent melody in the right hand, with the left hand providing harmonic support. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, creating a gentle, flowing line. The piano part begins with a soft (p) dynamic marking. The score is presented in a single system, with the piano part occupying the lower half of the page.

8 *Andante.*

Handwritten musical score for a piece titled "D. l'oe." The score is written on two staves, Treble and Bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The melody is in the Treble staff, and the accompaniment is in the Bass staff. The piece consists of four measures. The first measure has a forte (f) dynamic marking. The second measure has a crescendo hairpin. The third measure has a piano (p) dynamic marking. The fourth measure has a decrescendo hairpin and ends with a double bar line. The title "D. l'oe." is written above the final measure.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with various notes and rests, including a sequence of eighth notes (1, 2, 3, 4) and a sequence of eighth notes (5, 2, 1, 2, 5). The bass staff contains a simple accompaniment of chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into four measures.

A musical score for the song "The Rose Tree". It features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The melody is written in a simple, folk-like style. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The score is divided into two systems. The first system contains the first four measures, and the second system contains the next four measures. The music ends with a double bar line.

## H. BACKOFEN ET J. VVENZEL

54

Maestoso ..







Violin I

Measures 1-10 of a musical score in 3/4 time, Moderato. The score is for Violin I and Piano. The key signature has one flat (B-flat). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The violin part consists of a single melodic line. Dynamics include piano (p), forte (f), and fortissimo (fz). A crescendo hairpin is visible in the piano part towards the end of the system.

Measures 1-10:

- Measure 1: Violin I starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, A4, G4. Piano accompaniment: right hand has eighth notes G4, A4, Bb4, A4, G4; left hand has quarter notes G3, Bb3, G3.
- Measure 2: Violin I continues with eighth notes F4, E4, D4, C4. Piano accompaniment: right hand has eighth notes F4, E4, D4, C4; left hand has quarter notes F3, Ab3, F3.
- Measure 3: Violin I continues with eighth notes B3, Ab3, G3, F3. Piano accompaniment: right hand has eighth notes B3, Ab3, G3, F3; left hand has quarter notes E3, G2, E3.
- Measure 4: Violin I continues with eighth notes E3, D3, C3, B2. Piano accompaniment: right hand has eighth notes E3, D3, C3, B2; left hand has quarter notes D3, F2, D3.
- Measure 5: Violin I continues with eighth notes B2, Ab2, G2, F2. Piano accompaniment: right hand has eighth notes B2, Ab2, G2, F2; left hand has quarter notes C2, Eb2, C2.
- Measure 6: Violin I continues with eighth notes E2, D2, C2, B1. Piano accompaniment: right hand has eighth notes E2, D2, C2, B1; left hand has quarter notes B1, G1, B1.
- Measure 7: Violin I continues with eighth notes G1, F1, E1, D1. Piano accompaniment: right hand has eighth notes G1, F1, E1, D1; left hand has quarter notes F1, Eb1, F1.
- Measure 8: Violin I continues with eighth notes B1, Ab1, G1, F1. Piano accompaniment: right hand has eighth notes B1, Ab1, G1, F1; left hand has quarter notes E1, G0, E1.
- Measure 9: Violin I continues with eighth notes E1, D1, C1, B0. Piano accompaniment: right hand has eighth notes E1, D1, C1, B0; left hand has quarter notes D1, F0, D1.
- Measure 10: Violin I continues with eighth notes B0, Ab0, G0, F0. Piano accompaniment: right hand has eighth notes B0, Ab0, G0, F0; left hand has quarter notes C0, Eb0, C0.

METHODE DE HARPE.

57

Andante .

12.

AIR FRANÇAIS VARIÉ PAR BACKOFEN .

THEME .

D C

harpe.

1<sup>re</sup> Var.

2<sup>e</sup> Var.

pp

D.C.

D.C.

harpe.

# METHODE DE HARPE

59

3. Var.



4. Var.



## H. BACKOFEN ET J. VENZEL.

60

5<sup>e</sup> Var.

5<sup>e</sup> Var.

1 3 2

sous harmoniques.

D.C.

This system contains the first four measures of the 5th variation. It is written for piano in B-flat major and 3/4 time. The first measure has a 3/4 time signature. The second measure has a 1 3 2 fingering above it. The third measure has a 1 3 2 fingering above it. The fourth measure has a 1 3 2 fingering above it. The text 'sous harmoniques.' is written below the first measure. The text 'D.C.' is written at the end of the system.

5<sup>e</sup> Var.

1 2 3 4

D.C.

This system contains measures 5-8 of the 5th variation. The first measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The second measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The third measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The fourth measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The text 'D.C.' is written at the end of the system.

6<sup>e</sup> Var.

1 2 3 4

This system contains the first four measures of the 6th variation. It is written for piano in B-flat major and 3/4 time. The first measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The second measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The third measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The fourth measure has a 1 2 3 4 fingering above it.

6<sup>e</sup> Var.

1 2 3 4

This system contains measures 5-8 of the 6th variation. The first measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The second measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The third measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The fourth measure has a 1 2 3 4 fingering above it.

6<sup>e</sup> Var.

1 2 3 4

This system contains measures 9-12 of the 6th variation. The first measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The second measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The third measure has a 1 2 3 4 fingering above it. The fourth measure has a 1 2 3 4 fingering above it.

This musical score is for a harp, as indicated by the title "METHODE DE HARPE." and the page number "61". The score consists of five systems, each with a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system shows a complex melodic line in the treble staff and a supporting bass line. The second system continues this pattern with some variations in the treble staff. The third system features a more active bass line. The fourth system is divided into two measures, with the first measure marked with a "1" and the second with a "2", indicating different fingerings or techniques. The fifth system concludes the page with a final cadence in both staves.

## CONCERTO.

Allegro

F. Solo.

Mf.

This musical score is for a piano concerto, measures 1 through 10. It is written for piano (p) and mezzo-forte (mf) dynamics. The tempo is marked 'Allegro'. The key signature has one flat (B-flat). The score is in 2/4 time. The first system (measures 1-2) shows the piano playing a series of chords in the right hand and a single note in the left hand. The second system (measures 3-4) features a more active piano part with eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The third system (measures 5-6) continues with similar patterns. The fourth system (measures 7-8) shows a more complex piano part with sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. The fifth system (measures 9-10) concludes the page with a final chord in the right hand and a single note in the left hand.



This musical score is for a harp, as indicated by the title "METHODE DE HARPE." and the page number "63". The score consists of five systems, each with a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a forte (F) dynamic. The second system includes piano (P) and forte (F) markings. The third system features a fermata over a note in the treble staff. The fourth system has a fermata over a note in the bass staff. The fifth system continues the melodic and harmonic development. The score is written in a clear, legible hand, typical of 19th-century musical notation.

System 1: Treble staff starts with a forte (F) dynamic. Bass staff has a whole rest.

System 2: Treble staff starts with a piano (P) dynamic. Bass staff has a forte (F) dynamic. Treble staff has a fermata over a note.

System 3: Treble staff has a fermata over a note. Bass staff has a fermata over a note.

System 4: Treble staff has a fermata over a note. Bass staff has a fermata over a note.

System 5: Treble staff has a fermata over a note. Bass staff has a fermata over a note.

5

5

p

ff Tutti.

p

2 1 1

2 1

2

This page contains five systems of musical notation for harp. Each system consists of two staves joined by a brace on the left. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5). The first system has a key signature of one flat and a common time signature. The second system has a key signature of two flats and a common time signature. The third system has a key signature of two flats and a common time signature. The fourth system has a key signature of two flats and a common time signature. The fifth system has a key signature of two flats and a common time signature. The notation is written in a style typical of 19th-century musical manuscripts.

A musical score for harp, consisting of five systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat). The first system (measures 1-3) features a treble staff with eighth-note patterns and a bass staff with a continuous eighth-note accompaniment. A forte (f) dynamic marking is present in the third measure. The second system (measures 4-6) continues the eighth-note patterns. The third system (measures 7-9) includes a piano (p) dynamic marking in the first measure and a forte (f) marking in the third measure. The fourth system (measures 10-12) also features piano (p) and forte (f) dynamics. The fifth system (measures 13-15) includes a crescendo (Cres.) marking in the first measure and a forte (f) marking in the third measure. The score concludes with a final chord in the fifth measure of the fifth system.

harpe.

This musical score is for a harp, as indicated by the title "METHODE DE HARPE". It consists of five systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat). The first system includes a "Dol." (Dolce) marking. The second system includes a "p" (piano) marking. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The page number "67" is in the top right corner.

System 1: Treble clef starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, then a half note Bb4. Bass clef starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, then a half note Bb3. The system ends with a measure containing a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4.

System 2: Treble clef starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, then a half note Bb4. Bass clef starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, then a half note Bb3. The system ends with a measure containing a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4.

System 3: Treble clef starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, then a half note Bb4. Bass clef starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, then a half note Bb3. The system ends with a measure containing a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4.

System 4: Treble clef starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, then a half note Bb4. Bass clef starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, then a half note Bb3. The system ends with a measure containing a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4.

System 5: Treble clef starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, then a half note Bb4. Bass clef starts with a half note G3, followed by a quarter note A3, then a half note Bb3. The system ends with a measure containing a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4.

This page contains five systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The notation includes various musical elements such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The first system shows a continuous melody in the right hand with a simple accompaniment in the left hand. The second system introduces a more complex texture with a prominent left-hand melody. The third system features a series of descending and ascending scales in both hands. The fourth system continues with intricate melodic lines and dynamic changes. The fifth system concludes the page with a final melodic flourish in the right hand and a sustained bass line.

This musical score is for a harp, as indicated by the title "METHODE DE HARPE" and the page number "69". The score is written for a single instrument, with a grand staff consisting of a treble and a bass clef. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into five systems, each with two staves. The first system begins with a piano (pp) dynamic and features a melodic line in the treble staff with notes E, D, G, and D, and a bass line. The second system continues the melodic line in the treble staff. The third system features a melodic line in the treble staff and a bass line with a forte (f) dynamic. The fourth system is marked "Tutti" and features a melodic line in the treble staff and a bass line with a forte (f) dynamic. The fifth system is marked "Solo" and features a melodic line in the treble staff and a bass line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

pp

f

Tutti

Solo

1 2  
F P

1 2  
F P

1 2 3 4 1  
P

1 2 1 2 1  
F

2 3 4  
Solo



This page contains five systems of handwritten musical notation for harp. Each system consists of a treble staff and a bass staff, both in G-clef and G-flat major (one flat). The notation is written in ink and includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. The first system begins with a treble staff containing a series of eighth notes and a bass staff with a few notes and a double bar line. The subsequent systems show more complex melodic lines in the treble staff and harmonic accompaniment in the bass staff. The page concludes with a double bar line in the bass staff of the final system.

Handwritten musical score for piano, consisting of five systems of staves. The notation is in treble and bass clefs, with a key signature of one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings.

The first system shows a treble staff with a series of eighth notes and a bass staff with a single note. The second system continues the treble staff with eighth notes and the bass staff with a single note. The third system shows a treble staff with eighth notes and a bass staff with a single note. The fourth system shows a treble staff with eighth notes and a bass staff with a single note. The fifth system shows a treble staff with eighth notes and a bass staff with a single note.

Key features of the notation include:

- Handwritten notes and rests.
- Fingerings indicated by numbers 1, 2, 3, 4, 5.
- Accents and slurs.
- Dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte).

The musical score is written for harp and consists of five systems of music. Each system has a treble and bass staff joined by a brace. The key signature has one flat (B-flat). The first system is marked 'Tutti.' and includes a first ending bracket. The second system is marked 'Solo.' and includes a first ending bracket. The third system is marked 'P. Con espressione.' and includes a first ending bracket. The fourth system includes a first ending bracket. The fifth system includes a first ending bracket. The score is written in a style typical of 19th-century musical notation.

Tutti .

Solo .

P. Con espressione .

A musical score for harp, consisting of five systems of two staves each. The music is in 2/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Some measures contain fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and dynamic markings such as *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The score is written in a standard musical notation style with a treble and bass clef for each system.

harpe.

This page of musical notation for harp consists of five systems of staves. Each system typically has a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and fingerings (indicated by numbers 1, 2, 3). Dynamic markings like 'p' (piano) and 'Belo' (belo) are present. The first system shows a complex melodic line in the treble and a supporting bass line. The second system features a melodic line with a 'p' marking. The third system has a melodic line with a 'p' marking and a bass line. The fourth system includes a melodic line with a 'p' marking and a bass line. The fifth system shows a melodic line with a 'Belo' marking and a bass line. The notation is written in a style typical of 19th-century musical manuscripts.

This page contains five systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation includes various musical elements such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The first system shows a continuous melody in the treble with a supporting bass line. The second system introduces a key signature change to one flat. The third system features a more complex texture with rapid sixteenth-note passages in the treble. The fourth system includes a section with a double bar line and a repeat sign. The fifth system concludes with a final cadence and a key signature change to two flats.

77

sF. Tutti.

p

6/8

ad libit.

11

*p*

*f*

*p Lento*

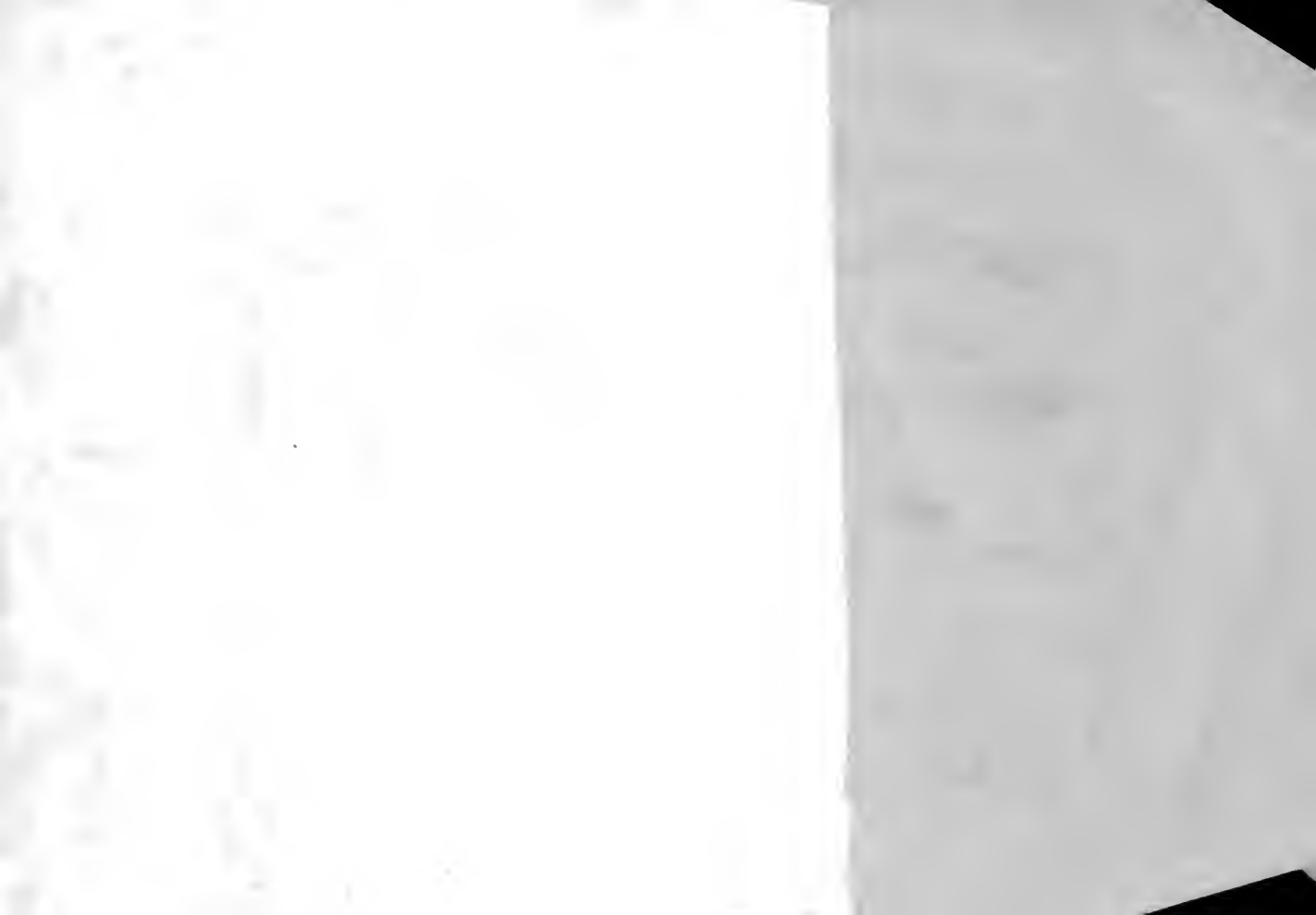
*f a tempo*

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The first staff of the first system contains a piano (*p*) dynamic marking. The second system features a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The third system features a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The fourth system features a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The fifth system features a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1, 3, and 6. The score is written in a style typical of 19th-century musical notation.



This page contains five systems of musical notation for a harp. Each system consists of two staves, one with a treble clef and one with a bass clef. The music is written in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte). The first system shows a continuous melodic line in the treble staff and a more rhythmic accompaniment in the bass staff. The second system introduces a *p* marking in the treble staff. The third system features a *p* marking in the treble staff and a *f* marking in the bass staff. The fourth system shows a *f* marking in the treble staff. The fifth system concludes with a *f* marking in the treble staff. The overall structure is a single melodic theme with harmonic support, typical of a harp exercise or a short piece.

This musical score is for a piano piece, consisting of five systems of staves. The first system includes a treble and bass staff with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The first measure is marked *pp* (pianissimo). The second system also begins with *pp* and features a descending eighth-note pattern in the right hand, with a 'd' marking below the notes. The third system continues this pattern. The fourth system shows a change in texture with more sustained notes. The fifth system begins with a *f* (forte) marking and includes the instruction 'Tutti' in the bass staff. The piece concludes with a double bar line.



# Cherubini De La Sage.

## NOUVEAU MANUEL DE MUSIQUE OU ENCYCLOPÉDIE MUSICALE.

### Division de l'Ouvrage.

1 <sup>re</sup> PARTIE. Exécution.		
Livre 1. Connaissances élémentaires.		
Sect. 1. Sons, notations.	1 vol. avec Atlas.	5 l.
— 2. Instruments, exécution.		
2 <sup>de</sup> PARTIE. Composition.		
— 3. De la composition en général et en particulier de la mélodie.		
Sect. 1. De l'origine et de la nature de la mélodie.		
— 2. Règles mécaniques de la mélodie.		
— 4. De l'harmonie.		
Sect. 1. De l'harmonie proprement dite.		
— 2. De l'harmonie appliquée et accompagnement.		
— 5. Du contrepoint.		
Sect. 1. Du contrepoint simple.		
— 2. Du contrepoint complexe.		
— 6. Imitation.		
Sect. 1. Continue, canons.		
— 2. Périodique, figure.		
— 7. Instrumentation.		
Sect. 1. Voix et instruments séparés.		
— 2. Ensemble.		
— 8. Union de la musique avec la parole.		
Sect. 1. Union mécanique.		
— 2. — intellectuelle.		
— 9. Genres.		
Sect. 1. Vocale.	Opéra Chambre ou concert. Théâtre	
— 2. Instrumentale.	général.	
3 <sup>de</sup> PARTIE. Complément ou Accessoire.		
— 10. Théorie physico-mathématique.		
Sect. 1. Acoustique pure.		
— 2. — musicale.		
— 11. Institutions.		
Sect. 1. Libéralité, encouragement, services.		
— 2. Mécanique, typographie, lithographie.		
— 12. Histoire de la Musique.		
Sect. 1. Ancienne.		
— 2. Moderne.		
— 13. Bibliographie.		
Sect. 1. Théorie.		
— 2. Pratique.		
— 14. Résumé général.		

3 vol. avec 3 Atlas.

2 vol. avec Atlas.

10 l. 50

### Solfèges. Méthodes.

Solfège d'Italie.	12 l.
— de Rodolphe.	4 -
Méthode de Violon.	3 -
— d'Alto.	1 -
— de Violoncelle.	4 50
— de Contrebasse.	4 25
— de Flûte.	5 -
— de Hautbois.	1 50
— de Cor Anglais.	3 -
— de Clarinette.	3 -
— de Fagot.	1 50
— de Basson.	1 50
— de Serpent.	1 50
— de Trompette et Trombone.	7 50
— d'Orgue.	3 50
— de Piano.	4 50
— de Harpe.	3 50
— de Clavecin.	3 -
— de Flageolet.	2 -
— de Cornet à Piston.	2 -